

قسم العروض

إشراف / اميرة ابراهيم شعبان

المدرس المساعد بقسم المكتبات والمعلومات بكلية الآداب – جامعة الإسكندرية

ويتضمن الاتي :-

١- عرض لرسالة ماجستير في الآداب بعنوان: دراسة نقدية إيكولوجية لأرض السعادة للشاعر أوجين غيلفيك

"Étude écocritique de *Terre à bonheur* d'Eugène Guillevic"

إعداد: مروة طارق الزيني المدرس المساعد بكلية الآداب، جامعة الإسكندرية

٢- عرض بعنوان : " اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية: دراسة ميدانية " إعداد جيهان خليفة إبراهيم دياب دكتوراه في علم المكتبات والمعلومات كلية الآداب – جامعة بنها.

٣- عرض لرسالة دكتوراه بعنوان : " برنامج مقترح لتدريس حفظ وصيانة أوعية المعلومات بأقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات المصرية : دراسة تخطيطية" إعداد د / خالد محمد عبدالسلام المزاحي كبير أخصائي الترميم والتجليد بمكتبة الإسكندرية

العرض الاول

عرض لرسالة ماجستير في الآداب^١ بعنوان: "دراسة نقدية إيكولوجية لأرض السعادة للشاعر
أوجين غيلفيك"

"Étude écocritique de *Terre à bonheur* d'Eugène Guillevic"

إعداد:

مرودة طارق الزيني

المدرس المساعد بكلية الآداب، جامعة الإسكندرية

ملخص:

في أواخر القرن العشرين، ظهر مصطلح النقد البيئي أو النقد الإيكولوجي في المحيط الجامعي الأنجلوسكسوني.

لقد بدأ هذا التيار في التوسع واكتساب العديد من المسميات الجديدة مثل الدراسات الخضراء، النقد الإيكولوجي الفرنسي والبيوطيقا (الشعرية البيئية)؛ و تتشابه هذه المسميات في العديد من النقاط. أما النقد الإيكولوجي فيهتم بدراسة العلاقة بين الأدب والبيئة الطبيعية. ولا يفرض هذا التيار وجهة نظر أو ممارسة وحيدة لدراسة هذه العلاقة؛ فهذا المفهوم يتسع ليشمل كل النصوص التي تهتم بالطبيعة والبيئة.

تحاول هذه الدراسة إعادة قراءة ديوان "أرض السعادة" (٢٠٠٤) للشاعر أوجين غيلفيك، الديوان الذي كُتب في فترة جدوبة الكاتب، ويمتاز هذا الديوان برؤيته حول النشاط السياسي والبيئي للشاعر لإيصال الهدف الرئيسي للكاتب ألا وهو "الأرض خلقت للسعادة"؛ وتتمحور الدراسة حول ثلاثة مسالك: البيئي، والفلسفي، والتحليلي:

يناقش الباب الأول الإطار النظري للنقد الإيكولوجي؛ حيث يلقي الفصل الأول الضوء على النقاء علم البيئة و الأدب والظواهر المختلفة الناتجة عن هذا الالتقاء، كما يتم التركيز على الجانب التاريخي والفلسفي الذي أتاح المجال لظهور النقد الإيكولوجي وزيادة الوعي البيئي؛ كما يركز الفصل الثاني على التعريف بالنقد الإيكولوجي.

أما الباب الثاني فيناقش تطبيق بعض مفاهيم النقد الإيكولوجي على المتن وذلك من خلال الاستعانة بمفاهيم مثل "الأرض- جماعة" و"أخلاق الأرض" وتجربة المكان وينتهي بإلقاء الضوء على النشاط السياسي والبيئي في ديوان "أرض السعادة".

^١ Al-Zeiny, Marwa Tariq. " Étude écocritique de *Terre à bonheur* d'Eugène Guillevic " / supervisé par Doha Shiha, and Mai Esameddin. Mémoire .Alexandrie :Université d'Alexandrie,2021.

L'extinction des espèces, le réchauffement climatique, l'usage des pesticides, la pollution, la fonte du glacier, autant d'enjeux environnementaux qui prennent de plus en plus d'ampleur à l'heure actuelle et occupent les esprits qui se donnent pour mission la préservation de la planète Terre.

Face à ces défis, la prise de conscience environnementale et les réactions instantanées se multiplient, s'intensifient et se traduisent, à titre d'exemple et surtout par, les Cop (Conférences des parties), dont le plus récent, la Cop 26, vient de se tenir à Glasgow du 1^{er} au 12 novembre 2021 ainsi que par toutes sortes d'initiatives qui discutent de questions écologiques.

Sur le plan académique, les études environnementales et le regard porté sur l'écologie s'imposent fortement sur scène et deviennent de plus en plus exigeants. À cet égard, nombreux sont les intellectuels de disciplines diverses qui ont inscrit dans leurs écrits la dimension écologique et ont plaidé pour le respect de la nature. Nous citons, à titre illustratif les noms des précurseurs Jean-Jacques Rousseau, Ralph Waldo Emerson et Henry David Thoreau. Des littéraires et des écrivains s'engagent pour défendre la cause écologique dont JM Le Clézio, Pierre Gascar, Romain Gary, des philosophes tels que Félix Guattari, Jacques Derrida, Arne Næss, Michel Serres, des écologistes comme Aldo Leopold, des anthropologues comme Philippe Descola, des historiens tels Jean-Baptiste Fressoz et des universitaires

comme Cheryll Glotfelty, Stéphanie Posthumus, Pierre Schoentjes et
Alain Suberchicot.

Le lien entre l'homme et la terre ne date pas d'hier, il existe depuis la nuit des temps et a subi de nombreuses évolutions. Le documentaire *Home*, sorti en 2009 trace ce lien et met en évidence « la pression que l'homme fait subir à l'environnement et les conséquences [de cette attitude] sur le changement climatique ».

L'écologie et la littérature, deux branches, à première vue, distinctes, forment ce qu'il est convenu d'appeler « la littérature environnementale » ou « écolittérature » également désignée sous le nom de littérature de l'environnement et littérature à vocation environnementale. Cette éco-littérature est « militante, très informée scientifiquement et toujours consciente de ce qui se joue sur les plans poétique et politique ». L'écolittérature ne se conçoit pas comme une rupture. En revanche, elle tisse des liens avec le passé. Elle s'intéresse aux questions de l'occupation du sol et de l'urbanité. Elle se veut une littérature « exhaustive et panoptique ».

Nombreuses sont aujourd'hui les disciplines qui ont en commun le préfixe éco-, en guise d'exemple : écoart, écofiction, écoféminisme, écogéographie, écopoésie, écocritique, écopoétique, etc. autant de termes très en vogue qui révèlent toutes d'un intérêt grandissant pour l'écologie et l'environnement.

Environmental Criticism, literary environmental studies, literary ecologic, literary environmentalism, telles sont les différentes appellations de l'Écocritique. Apparue dans le paysage universitaire anglo-saxon, vers la fin du XX^{ème} siècle, l'Écocritique est un mouvement de critique littéraire

et de « *cultural studies* [études culturelles] » qui se soucie du rapport entre la littérature et l'environnement naturel.

Aux États-Unis, le terme *ecocriticism*, abréviation de *ecological criticism*, est favorisé alors qu'en Angleterre il s'agit plutôt de *Green studies*. Le premier usage du terme d'*ecocriticism* est dû à William Rueckert, dans un article publié en 1978 titré *Literature and Ecology : An Experiment in Ecocriticism*.

C'est en fait *L'Association for the Study of Literature and Environment (ASLE)*, créée en 1992 au sein des universités américaines précisément « à Reno (Nevada) lors d'une réunion spéciale de la *Western Literature Association* » qui confère un caractère institutionnel et international au mouvement écocritique. *ASLE* a une branche européenne, fondée en 2004, *European Association for the Study of Literature, Culture, and Environment, EASLCE*. La mission de l'*ASLE* est de promouvoir l'échange des idées et des informations relatives à la littérature et portant un intérêt à la relation entre les êtres humains et le monde naturel, d'encourager la nouvelle *nature writing* au même titre que les approches traditionnelles et innovantes de la littérature environnementale et en fin de compte la recherche environnementale interdisciplinaire. L'organe de publication de cette *Association* est la revue *Interdisciplinary Studies in Literature and Environment (ISLE)* fondée en 1993 par Patrick Murphy dans le but de créer un espace, voire un forum de discussion autour des études critiques, des arts littéraires et du spectacle en prenant comme base les considérations environnementales qui comprendraient la théorie écologique, l'environnementalisme, les

conceptions de la nature et leurs représentations, la dichotomie homme-nature et les préoccupations connexes.

L'objet phare de l'écocritique demeure l'étude des liens entre les environnements et les productions culturelles. Les deux s'influencent mutuellement puisqu'elles réintègrent le rapport entre l'homme et la Terre au centre de la réflexion littéraire. La tâche assurée par l'écocritique a été favorisée par le biais « d'autres disciplines

telles que l'histoire environnementale, la philosophie et l'éthique environnementales, la sociologie de l'environnement, la théorie politique environnementale, et les arts environnementaux, entre bien d'autres ».

Les tentatives de définir l'écocritique, terme forgé de éco- « écologie » et « critique », se multiplient en raison de son caractère récent.

La célèbre définition de Cheryll Glotfelty (1996) est parue dans l'anthologie intitulée *The Ecocriticism Reader. Landmarks in Literary Ecology* :

Qu'est-ce que l'écocritique ? Dit simplement, l'écocritique est l'étude du rapport entre la littérature et l'environnement naturel. Tout comme la critique féministe examine le langage et la littérature d'une perspective consciente du genre [gender], tout comme la critique marxiste apporte une conscience des rapports de classe et des modes de production à sa lecture des textes, l'écocritique amène une approche centrée sur la Terre aux études littéraires.

L'émergence de l'écocritique a d'abord été le fruit d'efforts individuels épars que Cheryll Glotfelty a regroupés dans l'anthologie intitulée *The*

Ecocriticism Reader. Les chercheurs y ayant collaboré ne formaient pas une seule entité et leurs efforts et travaux ne se sont pas réclamés d'une certaine école ou mouvement critique bien distinct.

En conséquence, l'écocritique ne fait pas tout de suite son entrée dans les différentes institutions en dépit de l'intérêt que portent des étudiants à l'Université aux approches environnementales. Vers le milieu des années 80, le domaine du « *environmental literary studies* » commence à s'implanter grâce aux projets collaboratifs entrepris : en 1985, Frederick O. Waage publie *Teaching Environmental Literature: Materials, Methods, Resources* incluant des cours de dix-neuf chercheurs qui cherchent à favoriser une forte présence de la conscience et des préoccupations environnementales dans les disciplines littéraires.
[...]. Quelques

universités commencent à introduire des cours de littérature dans le curriculum de leurs études environnementales. Quelques Départements d'Anglais commencent à offrir un grade en littérature environnementale. En 1990, l'Université de Nevada, à Reno, crée le premier post académique en Littérature et l'Environnement.

L'écocritique se caractérise par sa dimension interdisciplinaire. Elle se distingue par son « intérêt pour les savoirs non-littéraires ». Prenons l'exemple de certaines disciplines relevant de l'ordre des sciences humaines et sociales en lien étroit avec l'écocritique : l'histoire, les arts visuels, la philosophie, l'anthropologie. Les sciences naturelles telle la science de l'écologie ne sont pas exclues, car elles sont liées d'une

manière intrinsèque à l'écocritique comme l'évoquent les travaux de William Rueckert et Joseph Meeker qui ont travaillé sur la correspondance entre l'écocritique et la science de l'écologie. L'écocritique est une critique écocentrique dans la mesure où sa quête principale ne se limite pas à la nature comme thème littéraire mais s'élargit afin « de s'interroger sur l'articulation entre l'homme et le monde ». L'écocritique se caractérise par la dimension diachronique des objets étudiés dans le sens où son discours évolue au fur et à mesure des époques et se pratique à « des aires géographiques ou des ères temporelles différentes ». En effet, « il n'existe pas un seul discours écocritique confiné à une seule discipline ».

Henry D. Thoreau, Ralph W. Emerson, John Muir, Wendell Berry, Edward Abbey, tous ces écrivains ont longtemps inspiré les premiers écocritiques au point d'être « [leurs] auteurs de prédilection ». Les premiers écocritiques ont trouvé chez ces écrivains « de véritables modèles de relations éthiques entre l'homme et l'espace qu'il traverse ».

Nombreux sont les pionniers et les figures de proue de cette discipline : Lawrence Buell, considéré comme chef de file. Il publie *Writing for an endangered world* qui forme un triptyque avec *The Environmental Imagination : Thoreau, Nature Writing, and the Formation of American Culture* et *The Future of Environmental Criticism: Environmental Crisis and Literary Imagination*. Lawrence Buell a démarré son aventure

écocritique par une analyse minutieuse et détaillée de Henry David Thoreau et n'a cessé de modeler et « d'élargir le champ d'investigation pour mieux en préciser les enjeux, au-delà de la spécificité nord-américaine».

« La première génération de l'écocritique américaine cherche à réduire l'écart entre le monde et le texte dans leurs analyses [de la] nature writing », à l'exemple de Lawrence Buell, Cheryll Glotfelty, Glen A. Love. Du côté français, toujours en parlant de la première génération représentée par Yves-Charles Grandjeat et Thomas Pughe, ceux-ci mettent l'accent sur « les stratégies narratives et les structures linguistiques de ces mêmes textes américains » c'est-à-dire les textes étudiés par la première génération aux États-Unis.

Dans le contexte de la deuxième vague de l'écocritique, Rachel Bouvet note que certains adoptent une appellation ou une dénomination différente ; celle d'*écopoétique* dans le but de distinguer les chercheurs de cette deuxième vague d'écocritique. Ces chercheurs « tentent de mettre de l'avant la dimension littéraire du texte, parfois oubliée au profit de sa dimension politique ». Cet objectif même est celui que *l'écocritique française* adopte. Celle-ci se penche plus vers la pensée écologique des philosophes tels que Michel Serres, Bruno Latour, Gilles Deleuze et Félix Guattari, que vers les sciences de l'environnement.

Pourquoi l'écocritique peine-t-elle à émerger en France ?
L'ecocriticism, comme nous l'avons connu est une production américaine

plutôt anglo-saxonne qui « est [...] fortement liée à l'identité et à l'idéologie américaines et se penche principalement sur la littérature du monde anglo-saxon ». Les raisons se multiplient : le climat particulier des études littéraires en France où les études orientées ou plutôt les approches fondées sur les « *identity politics* » telles que les *cultural studies*, *queer studies*, *gender studies* et *animal studies* ont souvent été rejetées comme étant moins pertinentes ou non pertinentes du tout. Compte tenu de ce climat, il n'est pas du tout surprenant que l'écocritique ne trouve qu'une petite zone souvent marginalisée et occupée par des chercheurs travaillant sur la littérature française et francophone hors de la France. « Les grands textes de référence, aussi bien des pères fondateurs de la tradition littéraire de la nature writing que des théoriciens de l'écocriticism, ne sont guère connus en France ni traduits en français ».

Poète de l'objet au même rang de Ponge et Follain, poète de la nature, poète « campagnard », poète des éléments, poète de la matière, Eugène Guillevic, connu pour sa simplicité et sa clarté, accorde une importance toute particulière à la nature.

Poète breton de langue française et traducteur, né à Carnac dans le Morbihan, le 5 août en 1907 et mort à Paris en 1997, Eugène Guillevic est une des grandes figures du XX^{ème} siècle. Il ne manquera jamais d'accomplir le rôle du militant et du communiste, à partir de 1943 à 1980 en embrassant plusieurs fonctions. En spécialiste d'économie, ces habilités ne tardent pas à le conduire aux cabinets des ministres communistes et à participer ainsi au gouvernement de l'après-guerre. Ces multiples engagements font de lui non pas un poète et militant mais

un poète militant, aspect que l'on relève aisément au travers de ses textes.

L'œuvre foisonnante de Guillevic compte un nombre important de recueils. D'une façon très schématique, *Terraqué* (1942) vaut la renommée de Guillevic. Il publie également d'autres recueils, *Gagner* (édition définitive 1981), *Terre à bonheur* (1952- 1985- 2004), *Ville* (1969), *Carnac* (1961), *Avec* (1966), *Euclidiennes* (1967), *Du domaine* (1977), etc.

Terre à bonheur, édité trois fois, est un recueil politique composé dans le contexte très particulier de la guerre froide et également dans « une période de basses eaux poétiques », autrement dit une période de faible création. Le recueil ouvre le cycle de la poésie militante et celle du combat et est teinté du militantisme politique et écologique dont la quête se formule ainsi « [la terre] est faite pour le bonheur ». Notre étude portera sur la dernière édition, celle de 2004, édition remaniée, corrigée et comportant des manuscrits autographes inédits, aimablement mis à la disposition du lectorat par Lucie Guillevic. Notre corpus renferme également deux autres recueils : *Envie de vivre* et *Goût de la paix*. *Terre à bonheur* est le fruit de l'expérience et du séjour du poète chez son ami Jean Tortel à Tarascon avec son climat méditerranéen qui lui permet d'imaginer « l'avenir communiste à travers les ardeurs du soleil de la Provence ». Ce séjour inoubliable et mémorable, aux environs de 1951, lui permet de découvrir la beauté « de la Provence, du climat et du paysage méditerranéens ».

Cette expérience et cette représentation de la nature et de l'environnement attirent toute notre attention. Bien que *Terre à bonheur*, ne soit pas ostentatoirement un texte environnemental, ce recueil nous offre sans aucun doute l'opportunité d'explorer la question de l'écocritique. Tout en n'ignorant pas cette part de militantisme dans le recueil, nous partons du constat déjà annoncé dans la préface de *Terre à bonheur* qui stipule qu'une deuxième lecture des vers guilleviciens sera vivement saluée dans une

période de violation des droits de l'environnement, « devant le risque permanent de conflits planétaires, face à la menace grandissante des drames écologiques, [...], ces textes de Guillevic nous rappellent- parce qu'il en est besoin !- que la terre est faite pour que les hommes y vivent heureux, qu'elle est faite pour le bonheur ». Cette deuxième lecture des vers guilleviciens va régir toute cette étude. L'hypothèse de départ était d'appliquer une perspective écocritique, de souligner la dimension de la nature chez Guillevic et sa mission à l'égard de la protection de l'environnement. Nous sommes partie du constat selon lequel tout texte portant sur les questions de la nature ou de l'environnement est sujet d'une analyse écocritique.

De nombreuses interrogations sont venues à l'esprit : Guillevic se fait-il écologue, prend-il en charge la question de la protection de l'environnement ? Comment aborde-t-il les questions environnementales ? Comment la nature est-elle présentée sous la plume guillevicienne ? Comment le militantisme se manifeste-t-il au

niveau politique et écologique ? Le présent travail a tenté de répondre à toutes ces interrogations.

Cette thèse ne se veut pas exhaustive, nous nous sommes limitée, à titre conventionnel, à l'application de quelques notions relatives à l'écocritique en partant d'une approche analytique et en quelque sorte philosophique dans la mesure où nous avons opté pour analyser le corpus en se basant sur la réflexion de Stéphanie Posthumus formulée à partir de l'apport de Michel Serres dans *Le Contrat naturel*. Nous avons gardé de cette réflexion les traces des personnages évoqués par Serres. Nous avons également eu recours au concept de « Terre-communauté », terme forgé par l'écologiste Aldo Leopold pour désigner et décrire une sorte de parité et d'équité entre tous les éléments du cosmos et à celui de « l'éthique de la Terre », toujours de Leopold dont le but est « d'affirmer le droit des ressources à continuer d'exister dans

un état naturel ». De Pierre Schoentjes, nous avons opté pour l'expérience des lieux du fait que Guillevic a eu recours à divers lieux au sein du recueil. Des notions de l'écocritique, nous nous sommes penchée sur la relation humain et non-humain. Vu le caractère ample et diversifié de cette discipline, nous nous sommes limitée à ces tentatives d'analyse avec quelques dimensions politiques évoquées et quelques pratiques qui visent la préservation de l'environnement.

Cette thèse se divise en deux grandes parties, chacune composée de deux chapitres. Dans un premier temps, un cadre théorique, incontournable, est mis en relief dans la première partie intitulée

« Parcours panoramique et théorique » comprenant deux chapitres titrés respectivement « Des disciplines qui se croisent » et « l'écocritique, « un genre qui se cherche » ». Le premier chapitre de cette première partie se soucie effectivement de l'intersection de l'écologie et de la littérature, dans un premier temps, alors que dans un deuxième temps, nous nous focalisons sur les dimensions historiques et philosophiques qui ont favorisé l'émergence de l'écocritique. La première section de ce chapitre étudie séparément quelques concepts en rapport avec l'écologie et la littérature : le concept de la nature, la crise environnementale ainsi que l'émergence de la prise de conscience environnementale. En outre, nous étudions le concept de la littérature environnementale et certains genres littéraires à l'intersection de l'écologie, à l'exemple des textes de la *Naturewriting*, genre littéraire le plus marquant de l'histoire de l'écocritique. La deuxième section du même chapitre met l'accent sur le contexte historique et philosophique qui a favorisé la prise de conscience à l'égard de l'environnement pour passer ensuite aux origines de l'écocritique. Nous évoquons l'impact des deux guerres mondiales ainsi que celui de l'histoire environnementale sur ces questions. S'ajoute alors le rôle des éthiques

environnementales dont les plus importantes sont l'éthique biocentrique et l'éthique écocentrique : c'est de cette dernière qu'émane l'écocritique. Le second chapitre de la première partie s'articule essentiellement sur l'écocritique du point de vue définition, émergence, sujets, interrogations possibles, caractéristiques, différentes vagues, générations et défis qui s'imposent. Nous passons ensuite à la

représentation de l'écocritique dans l'univers français, à des notions telles que l'écocritique française, suite aux travaux de Stéphanie Posthumus, puis à l'écopoétique.

Dans un deuxième temps, nous nous penchons sur l'application de quelques concepts prodigués par l'écocritique sur le corpus dans la deuxième partie qui porte le titre de « Règne environnemental et politique chez Guillevic » et qui se compose de deux chapitres, comportant, chacun, deux sections. Le premier chapitre « Vers une éthique de l'environnement » tente d'étudier l'expérience de la « Terre-communauté » et « l'éthique de la Terre » comme les conçoit Guillevic, tout en s'attardant sur les éléments du cosmos, l'univers humain et non-humain mis en relief par la réalisation d'un inventaire des richesses floristiques, faunistiques et aviaires. Une deuxième section du même chapitre examine la dimension cartographique c'est-à-dire les divers lieux existants au sein du recueil, et les différents rôles joués par le « je ». En guise d'exemple le « je » agriculteur, le « je » marin, le « je » randonneur, le « je » promeneur et le « je » amoureux de l'environnement. Un deuxième chapitre titré « Vers une politique du double militantisme » met en relief le plan politique évoqué par le recueil du point de vue contexte, violence et vision apocalyptique et de l'autre côté le plan écologique : l'expérience de la nature traitée sous trois angles : la nature comme beauté, la nature comme source d'inspiration et la nature comme bonheur, thèse majeure du recueil, la lutte contre les « drames écologiques » ainsi

que la mobilisation des éléments de l'écosystème pour servir la cause écologique.

La lecture de *Terre à bonheur* d'Eugène Guillevic nous plonge dans une ambiance de bonheur, de beauté, d'inspiration tout comme de force, de pouvoir et de persévérance. Cette union pourrait émaner de la sensibilité à la nature et à la protection de l'environnement dont Guillevic fait preuve et qui s'ajoutent au cadre politique du recueil et au militantisme qui s'en dégage. Plusieurs messages se faufilent entre les lignes ciblant une Terre en recherche assidue du bonheur, afin de le répandre parmi tous ses êtres, y compris les humains.

La vision guillevicienne simple de la nature avec des thématiques qui, apparemment font partie de la vie quotidienne comme le soleil, la terre, le sable formerait les éléments d'une campagne de sensibilisation à la beauté et à la richesse de la nature. Sous la plume de Guillevic, tous les éléments vivants et non-vivants du cosmos sont mobilisés dans l'objectif de former un ensemble solide de communauté. Guillevic se fait ainsi le chantre de l'environnement et plaide pour un monde en paix tout en véhiculant un certain savoir-faire écologique. En outre, Guillevic évoque des sujets jugés comme graves du fait qu'ils sont liés à la guerre froide, à la guerre atomique, à son expérience politique au Parti Communiste. Ce triptyque composé de nature, bonheur, guerre démarque les grandes lignes du recueil.

Cette étude n'a pu ni aborder les multiples orientations de l'approche écocritique ni analyser en détail toutes les richesses de *Terre à bonheur*. Elle ne constitue qu'une ébauche et une tentative d'application des concepts de l'écocritique sur l'œuvre d'Eugène Guillevic, elle permettra

nous l'espérons, ouvrir le champ à des lectures plus approfondies. Notre étude permet d'ouvrir plusieurs pistes d'analyse qui

s'appliquent à l'œuvre guillevicienne ou aux œuvres françaises dans le sens plus large du mot :

- Approfondir le concept de la nature et de l'environnement chez les poètes français.
- Comment la littérature française se saisit-elle des questions environnementales ?
- Étudier ce qu'est l'écopoésie.
- Les points de convergence et de divergence qui se tissent entre l'écocritique américaine, les *Green Studies* anglaises et l'écopoétique française.
- Le rôle de la poésie française à l'égard des questions environnementales.

Terre à bonheur, recueil optimiste, composé en une période de sécheresse, ne cesse d'exhiber sa richesse comme en témoigne les propos de Jean Pierrot (1984) :

Pourtant *Terre à bonheur*, [...], nous prouve la fécondité du poète était non pas vraiment tarie, mais seulement déviée. Car on y voit Guillevic, [...], s'engager sur le chemin qui seul pouvait lui apporter la guérison, l'équilibre, le bonheur : [...]. Cette quête de la guérison [...], c'est bien en effet ce que nous montre *Terre à bonheur* qui constitue, comme le notait dès 1962 Jean Tortel, « la plaque tournante de l'œuvre ». (p.116)

العرض الثاني

عرض بعنوان : " اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية: دراسة ميدانية "

إعداد

جيهان خليفة إبراهيم دياب
دكتوراه في علم المكتبات والمعلومات
كلية الآداب - جامعة بنها

تمهيد

يشهد عصرنا الحالي ثورة تقنية ومعلوماتية هائلة في مجال الاتصالات والمعلومات والتقنية الرقمية وتعد التكنولوجيا مؤشرا على تقدم المجتمعات أو تخلفها في مختلف المجالات؛ الأمر الذي يتطلب ضرورة مواجهة هذه الثورة للسعي إلى استخدام التكنولوجيا الحديثة وتوظيفها في إتاحة الحرة والوصول للمعلومات، ومساعدة الأفراد على التعامل مع متطلبات هذه الثورة التقنية وقد أسهمت الاتجاهات الحديثة لتكنولوجيا التعليم في ظهور نظم جديدة لحفظ وتخزين المعلومات والتي كان لها أكبر الأثر في إحداث تغييرات وتطورات إيجابية على الطريقة التي تعتمد عليها أعضاء هيئة التدريس لتوصيل المعلومات العلمية للمستفيدين ، وكذلك على محتوى وشكل وتنظيم المعلومات والمعارف بما يتناسب مع هذه الاتجاهات^(٢) كما أسهم انتشار التكنولوجيا والاستخدام المتزايد لتقنيات الحاسبات والمعلومات والاتصالات في تغيير التوقعات فيما يتعلق بعملية إرسال واستقبال وتخزين وحفظ وتنظيم المعلومات في جميع المراحل الدراسية وعلى الأخص المرحلة الجامعية منها، والتي باتت تعتمد على مدخل جديد وهو الكيانات الرقمية

^(٢) نرجس عبدالقادر حمدي. نحو نموذج تكنولوجيا معاصر لإعداد عضو هيئة التدريس الجامعي في مجال تكنولوجيا المعلومات. -
مجلة دراسات - العلوم التربوية - مح ٢٤،٢٨ (٢٠٠١م) ص ٥٠٣. تاريخ الاطلاع ٢٨ أبريل ٢٠١٩ متاح
في: <http://search.mandumah.com/Record/23289>

التعليمية **Learning Objects**؛ إذ تمثل هذه الكيانات التعليمية مصادر تعلم رقمية تنشر عبر الإنترنت وتستخدم في سياقات تعليمية مختلفة ، وقد أصبح تطوير المحتوى الإلكتروني وإنتاج البرمجيات بواسطة الكيانات التعليمية ركيزة أساسية لتصميم وبناء المقررات والبرمجيات التعليمية^(٣)؛ إذ إن تطوير المحتوى باستخدام الكيانات الرقمية يعمل على إنتاج مصادر تعليمية ذات جودة عالية ،وتقديم فرص تعليمية هائلة تسهم في تحسين البيئة التربوية ككل بمصادر تعليمية عالية الجودة ،ويتم الاحتفاظ بالكيانات الرقمية التعليمية عادة في نظم قابلة للوصول من خلال شبكة الإنترنت يطلق عليها مستودعات الكيانات التعليمية (Learning Object Repositories) وهى عبارة عن مخزن رقمي دائم للكيانات التعليمية القابلة لإعادة الاستخدام والمزود ببعض التسهيلات البحثية والعديد من المزايا التي من أبرزها احتوائه على البيانات الوصفية للكيانات التعليمية (ميتاداتا) بهدف فهرستها وتصنيفها وتسهيل الوصول إليها.

١/٠ ظاهرة الدراسة:

تكمن ظاهرة الدراسة في أنه على الرغم من أهمية مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية وأنها ضرورة من ضروريات المؤسسات التعليمية حيث تقوم على فكرة حديثة في تفعيل استخدام كيانات التعلم في تدريس الموضوعات الدراسية وتقديمها للطلاب لإعادة استخدامها مرات عديدة في إطارات تعليمية جديدة. إلا إن الباحثة لاحظت أن أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها لا يستفيدون منها بشكل فعال؛ لذلك كان من الضروري دراسة مدى معرفة أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها بمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية وكذلك توضيح احتياجاتها من استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية.

٢/٠ أهمية الدراسة:

- ١- تأتي أهمية هذه الدراسة من مساهمة موضوعها للاتجاهات والمتغيرات الحديثة نحو تطوير العملية التعليمية باستخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية .
- ٢- وتظهر أهمية الدراسة من كونها تهتم باستكشاف توجهات المجتمع الأكاديمي في جامعة بنها نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية.
- ٣- وتسهم هذه الدراسة في توجيه اهتمام المختصين والباحثين في تطوير مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في الجامعات واستخدامها في الممارسات التدريسية بشكل فعال.

^٣سهام سلمان محمد الجريوي.

استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في الممارسات التدريسية لأعضاء هيئة التدريس في كلية التربية بجامعة الأميرة نورة بنت عبد الرحمن. المجلة الدولية للتربية المتخصصة - مج ٣، ٧٤، ٢٠١٤ - ص ١١٦. تاريخ الاطلاع ٢٤ سبتمبر ٢٠١٩ متاح في:

٤- تتبع أهمية الدراسة من أنها تعمل على تحسين أساليب التدريس في الجامعة ودعمها بالمستحدثات التكنولوجية وتفعيل المستودعات التعليمية وبيئات التعلم الإلكتروني في مرحلة التعليم الجامعي.

٣/٠ أهداف الدراسة:

تهدف الدراسة بشكل عام إلى استكشاف اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية؛ وذلك من خلال تحقيق الأهداف التالية:

١- دراسة مدى معرفة أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها بمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية.

٢- تحليل أوجه الاستفادة من استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية لأعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها .

٣- مقارنة الفرق بين اتجاهات أعضاء هيئة التدريس في الكليات العملية عن أقرانهم في الكليات النظرية.

٤- توضيح اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو النشر في المستودعات الرقمية

٥- إبراز المعوقات والتحديات التي تواجه أعضاء هيئة التدريس عند استخدامهم لمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية .

٦- التعرف على مقترحات مجتمع الدراسة للتغلب على هذه المعوقات والتحديات .

٤/٠ تساؤلات الدراسة :

تسعى الدراسة للإجابة عن الأسئلة التالية:

١- ما مدى معرفة أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها بمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية؟

٢- ما أوجه الاستفادة من استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية لأعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها؟

٣- هل هناك فرق بين اتجاهات أعضاء هيئة التدريس في الكليات العملية عن أقرانهم في الكليات النظرية؟

٤- ما اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو النشر في المستودعات الرقمية ؟

٥- ما المعوقات والصعوبات التي تواجه أعضاء هيئة التدريس عند استخدامهم لمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية؟

٦- ما المقترحات التي تساعد أعضاء هيئة التدريس في التغلب على الصعوبات التي تواجههم عند استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية؟

٥/٠ مجال وحدود الدراسة:

١- الحدود الموضوعية

تتطوي الدراسة على اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو استخدام مستودعات البيانات الرقمية التعليمية.

٢- الحدود المكانية

اقتصرت الدراسة على أعضاء هيئة التدريس بجميع كليات جامعة بنها.

٣- الحدود الزمانية

بدأت الدراسة عام ٢٠١٩ م ، وقد تم جمع البيانات من مجتمع الدراسة بين عامي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ وانتهت عام ٢٠٢١

منهج الدراسة وأدواتها :

بحكم طبيعة هذه الدراسة وما تسعى إلى تحقيقه من أهداف، فقد تم الاعتماد على المنهج الوصفي الميداني؛ لأنه أنسب المناهج وأكثرها فعالية لتحقيق أهداف الدراسة؛ وذلك لكونه يتناول ظاهرة أو عدة ظواهر في وضعها الحالي، ويحاول أن يشخص الظاهرة ويبحث سبل التغلب على الصعوبات أو المشكلات^(٤) كما يمد الباحث ببيانات ومعلومات تسهم بشكل كبير في وصف ما هو كائن في أثناء الدراسة ويتضمن تفسيراً لهذه البيانات مما يساعد على فهم الظاهرة، وهذا المنهج لا يقتصر على جمع البيانات وتبويبها وإنما يمضي إلى ما هو أبعد من ذلك ؛ لأنه يتضمن قدرًا كبيرًا من التفسير لهذه البيانات.

أدوات جمع البيانات

تتعدد طرق وأدوات جمع البيانات وفقاً للمنهج المستخدم؛ لذا فقد استعاننا ببعض هذه الأدوات التي تتناسب المنهج المستخدم وذلك لمعالجة موضوع الدراسة ، وتحقيق أهدافه ، وهي:

١- الاستبانة:

تم إعداد الاستبانة خصصت لأعضاء هيئة التدريس للحصول على البيانات اللازمة عن استخدام هذه المستودعات وسبل تطويرها، ولقياس اتجاهاتهم نحوها، ومعرفة أثر بعض الخصائص الشخصية مثل العمر، والجنس، والدرجة العلمية في هذه الاتجاهات، وذلك من خلال الاطلاع على بعض الأدبيات في الموضوع، وتم بناء الاستبانة في صورته الأولية، وبعد عرضه على مجموعة من الأساتذة المتخصصين لإبداء آرائهم لتحكيمة ولإستطلاع آرائهم حول صلاحية بنوده وارتباطها بالأغراض المطلوبة، فقد تم تعديله بإضافة بعض الأسئلة وحذف بعضها الآخر بناء على اقتراحاتهم، ثم قامت الباحثة بوضع الاستبانة في صورته النهائية، كما تضمن الاستبانة

(٤) محمد فتحي عبدالهادي. البحث ومناهجه فيعلم المكتبات والمعلومات . - ط٢ . - القاهرة : الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥ . - ص٤٤

أسئلة مفتوحة وأخرى مغلقة وأسئلة تحتوي على عدة احتمالات، وقد تكونت الاستبانة من ستة محاور كالتالي:

النسبة	عدد الأسئلة	محاور الاستبيان
٢١.٩%	٧	المحور الأول - البيانات الشخصية
٢١.٩%	٧	المحور الثاني: مفهوم المستودعات الرقمية التعليمية ورؤية أعضاء التدريس لها
٢١.٩%	٧	المحور الثالث: أهداف استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية
٩.٤%	٣	المحور الرابع: آراء أعضاء هيئة التدريس في الوظائف والخدمات والاحتياجات التدريبية لمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في العملية التعليمية
٦.٢%	٢	المحور الخامس: النشر في المستودعات الرقمية التعليمية
١٨.٨%	٦	المحور السادس: آراء أعضاء هيئة التدريس حول استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في العملية التعليمية
١٠٠%	٣٢	الإجمالي

٢- المقابلات الشخصية:

تمت المقابلة الشخصية مع بعض أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها لجمع البيانات حول موضوع الدراسة، ومعرفة اتجاهاتهم نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية.

مجتمع وعينة الدراسة:

تمثل مجتمع الدراسة من أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها ممن هم برتبة (أستاذ، وأستاذ مساعد، ومدرس) من قطاعي:

العلوم البحتة والتطبيقية:

وتمثلها كليات الطب البشري، والطب البيطري، والتمريض، والهندسة، والعلوم، والتجارة، والفنون التطبيقية، والحاسبات والذكاء الاصطناعي، والزراعة.

العلوم الاجتماعية والإنسانية:

وتمثلها كليات الآداب، والتربية، والتربية الرياضية، والحقوق، والتربية النوعية.

جدول (١)

توزيع نسبة (١٣.٧%) من أعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة بنها

العينة	الإجمالي	أعضاء هيئة التدريس			الكلية
		مدرس	أستاذ مساعد	أستاذ	
١١٢	٨١٥	٤٣٥	٢١١	١٦٩	كلية الطب البشري
٢٦	١٨٩	١٠٥	٣٧	٤٧	كلية العلوم

٢١	١٥٢	٦٦	٢٢	٦٤	كلية الطب البيطري
١٨	١٢٩	٨٧	٢٥	١٧	كلية الآداب
١٨	١٣١	٩٩	٢٥	٧	كلية الهندسة
١٧	١٢٦	٤٦	٣٩	٤١	كلية الزراعة
١٦	١١٧	٨٠	٢٤	١٣	كلية التربية النوعية
١٦	١١٣	٧٤	٢٥	١٤	كلية التربية الرياضية
١٥	١٠٧	٦٦	٣١	١٠	كلية التمريض
١٤	١٠٣	٥٥	١٩	٢٩	كلية التربية
٩	٦٢	٤٠	١٧	٥	كلية التجارة
٦	٤٦	٢٤	١٥	٧	كلية الفنون التطبيقية
٥	٣٩	٢٨	٨	٣	كلية الحاسبات والذكاء الاصطناعي
٣	٢٤	١١	٣	١٠	كلية الحقوق
٢٩٦	٢١٥٣	١٢١٦	٥٠١	٤٣٦	الإجمالي

فصول الدراسة:

تكونت الدراسة من مقدمة منهجية وأربعة فصول وتنتهي بالنتائج والتوصيات وقائمة

بالمراجع :

الفصل الأول: مفهوم الكيانات الرقمية التعليمية، وأشكالها، ومكوناتها، وخصائصها، وتصنيفها، وأهميتها، ومميزاتها، وفوائدها، واستخداماتها، والدوافع وراء استخدام الكيانات في العملية التعليمية، وحفظ الكيانات الرقمية التعليمية

الفصل الثاني: مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية (مفهومها ، أهميتها ، وأنواعها، وأهدافها، وخصائصها، وسماتها، ووظائفها، وفوائدها، ومميزاتها وأبرز مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية .

الفصل الثالث: اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية .

الفصل الرابع : اتجاهات أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها نحو الاحتياجات من مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية .

اختتمت الدراسة بعرض لأهم النتائج التي تم التوصل إليها، وتم التوصل إلى مجموعة من التوصيات التي في سبيلها حل مشكلات أعضاء هيئة التدريس، ثم ذيلت الدراسة بـ (٣) بثلاثة ملاحق.

أهم نتائج الدراسة:

تناولت الدراسة الوضع الراهن لمستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في جامعة بنها، واتجاهات أعضاء هيئة التدريس نحو استخدامها، وقد أفضت الدراسة إلى النتائج التالية :

١. أظهرت النتائج أن درجة اتجاهات أعضاء هيئة التدريس نحو استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية كانت إيجابية ؛ وذلك لأنها مهمة من وجهة نظرهم في تحسين وتطوير التعليم.

٢. أوضحت نتائج الدراسة تفوق أعضاء هيئة التدريس بالكليات العملية في استخدام المستودعات الرقمية كمصادر للمعلومات عن نظرائهم في الكليات النظرية .

٣. عبرت نسبة كبيرة من مجتمع الدراسة عن رغبتهم - مستقبلاً - في استخدام المستودعات الرقمية كمصادر للمعلومات.

٤. وعي الكثير من أعضاء هيئة التدريس بدور مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في إعداد المحاضرات وفي العملية التعليمية وذلك بنسبة (٨٧.٢%)، وكانت أعلى معرفة بدور مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية لصالح أصحاب الكليات العملية وذلك بنسبة (٩٣%).

٥. أوضحت نتائج الدراسة تفوق أعضاء هيئة التدريس برتبة (أستاذ مساعد) حيث جاء في المرتبة الأولى بنسبة (٩٠%) من حيث معرفتهم بدور مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في إعداد المحاضرات وفي العملية التعليمية ثم تلاه المدرسون وذلك بنسبة (٨٧.١%) ثم تلاه الأساتذة بنسبة (٨٣.٦%).

٦. أوضحت نتائج الدراسة أن الذكور أعلى معرفة بدور مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية وذلك بنسبة (٩٠.١%) عن الإناث؛ ويرجع ذلك حيث إن عدد الذكور أكبر من عدد الإناث من حجم عينة الدراسة لذلك كان من الطبيعي أن تكون النتيجة لصالح الذكور.

توصيات الدراسة:

أمام هذا التقدم العلمي والمعلوماتي والانفجار المعرفي ، وتأثيراته الحالية والمستقبلية وبخاصة في الميادين التعليمية، وفي ظل ما جاء في أدبيات الدراسة ونتائجها توصي الباحثة بما يلي:-

- ١- توفير وبناء مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية ضمن المكتبات الإلكترونية في الجامعات.
- ٢- التوسع في إنشاء وتطوير المستودعات الرقمية التعليمية في ضوء معايير الجودة.
- ٣- إكساب أعضاء هيئة التدريس مهارات استخدام مستودعات الكيانات الرقمية التعليمية في الممارسات التدريسية.
- ٤- إكساب أعضاء هيئة التدريس مهارات إنتاج المحتوى الرقمي للمستودعات وتوظيفه في المواقف التعليمية المختلفة.
- ٥- إنشاء مراكز لتصميم وإنتاج محتوى المستودعات الرقمية التعليمية في مختلف المجالات ودعمها مادياً.
- ٦- إعداد قائمة أو دليل للمستودعات الرقمية التعليمية يساعد أعضاء هيئة التدريس في الجامعات على الاستخدام الأمثل لهذه التقنية الجديدة.
- ٧- تحسين أساليب التدريس في الجامعة ودعمها بالمستحدثات التكنولوجية وتفعيل المستودعات التعليمية وبيئات التعلم الإلكتروني في مرحلة التعليم الجامعي مما يساعد على نمو الاتجاهات الإيجابية نحو المستحدثات لديهم.

العرض الثالث

عرض لرسالة دكتوراه بعنوان : " برنامج مقترح لتدريس حفظ وصيانة أوعية المعلومات بأقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات المصرية : دراسة تخطيطية " "

إعداد

د / خالد محمد عبدالسلام المزاحي

كبير أخصائيي الترميم والتجليد بمكتبة الإسكندرية

تمهيد ،،

شهد القرن الخامس عشر تحولاً كبيراً في إنتاج وتجارة الكتب نتيجة عاملين هما : إتاحة الورق المصنوع في أوروبا منذ القرن الثالث عشر، وانخفاض أسعار الخامات التي يصنع منها الكتاب؛ وأضيف عاملٌ آخر مهم هو اختراع الطباعة عام (١٤٥٠)م ، والذي سمح بظهور نسخ متعددة ومطابقة وأصبحت تجارة الكتب تجارة رائجة؛ وبذلك أسهمت الطباعة في تسريع عجلة التمدن وأثرت تأثيراً رائعاً في تقدم المعرفة بالقراءة والكتابة، وتقدم الثقافة الحديثة، كما تهافت أصحاب الكتب الأغنياء -بعد أن تراجعت حرفة التجليد نتيجة طباعة العديد من المجلدات - علي دفع المزيد مقابل وجود زخارف على الجلود والورق .

وقد اهتم المؤرخون، وأخصائيو الصيانة بدراسة بنية تجليد الكتب النادرة والقديمة، وكذلك فهم محتويات التجليد والزخارف ، وعمر الكتاب بحيث يستطيع أن يفرقوا بين العناصر الأولية والعناصر البديلة .

كما اهتمت أقسام المكتبات والمعلومات العربية بدراسة علوم المكتبات والمعلومات؛ واستطاعت أن تؤهل خريجاً لديه ثقافة ومهارة في شراء الكتب واختيارها وتسجيلها وفهرستها وتصنيفها، ولديه تعامل مثالي مع الحاسبات من خلال برامج مُخصصة من أجل خدمة القراء والباحثين المترددين على المكتبة؛ إلا أن هذا الخريج ليس لديه القدرة في التعامل مع الكتب القديمة أو النادرة سواء أكان ذلك من ناحية تقييم محتوى هذه الكتب أو المخطوطات القديمة و النادرة أو حتي تكلفة صيانتها وما تحتاجه من تعقيم وتخزين حتي لا تؤذي الكتب الجديدة بالمكتبة أو مخازن الكتب بشكل عام، وقد يقبلها على أنها من الكتب ذات الطباعات النادرة أو القديمة دون النظر الى الناحية المادية أو الشكلية أو الصحية .

ولحل هذه المشكلة فقد قام الباحث بإعداد برنامج يحتوي على دبلوم مهني يُدرّس لمدة عامين بنظام الساعات المعتمدة في حفظ أوعية المعلومات وصيانتها، على أن يكون الجمهور المستهدف هو أمناء المكتبات ودور الأرشيف والوثائق للمختصين من خريجي أقسام المكتبات، ومن غير المختصين العاملين بمجال المكتبات، وقد احتوى على ثلاثة عشر مادة دراسية مقسمة إلي ثلاثة فصول دراسية، ثم فصل دراسي أخير عبارة عن مشروع خاص يتضمن التدريب العملي على التعقيم وكيمياء الكتب والصيانة والترميم والحفظ والرقمنة .

° خالد محمد عبدالسلام المزاحي . " بأقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات المصرية : دراسة تخطيطية " / إشراف أماني زكريا الرمادي ، و سوسان محمد البديري . الإسكندرية : جامعة الإسكندرية ، ٢٠٢١ .

أولاً: مشكلة الدراسة

تكمن مشكلة الدراسة في عدم توفر أخصائيي صيانة للكتب- مؤهلين علمياً- من خريجي المعاهد المتخصصة في الصيانة والترميم ،مما يسبب مشكلة في تقييم الكتب النادرة والمخطوطات والخرائط والوثائق المتاحة بالمكتبات المصرية ، فضلاً عن ترميمها وصيانتها وحفظها؛ هذا بالإضافة إلى قلة الإنتاج الفكري الصادر في هذا المجال؛ مما استدعى إجراء هذه الدراسة لتعليم طلاب أقسام المكتبات والعاملين في المكتبات المصرية وتدريبهم وتأهيلهم لأداء هذه الخدمة ، ومن ثم الحفاظ على هذا التراث القيم.

ثانياً: أهمية الدراسة :

تستمد هذه الدراسة أهميتها مما يلي :

- ١-أهمية الحفاظ على التراث الثقافي المنشور في الكتب النادرة والمخطوطات بالمكتبات العربية.
- ٢-أهمية تخريج أخصائي قادر على تقييم أوعية المعلومات من ناحية الصيانة والحفظ والقيمة الشرائية، والحكم عليها.
- ٣-أهمية إكساب هؤلاء الدارسين خبرات عملية في الصيانة والترميم والتجليد والحفظ الوقائي .
- ٤-أهمية تعريف الدارسين بأقسام المكتبات والمعلومات العربية بالقيمة العلمية والمادية والأثرية للأوعية التراثية والنادرة .
- ٥-أهمية مواكبة أقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات التطورات الحديثة والتكنولوجية في مجال حفظ وصيانة وترميم أوعية المعلومات .

ثالثاً: أهداف الدراسة :

تسعى هذه الدراسة إلى تحقيق الأهداف التالية:

- ١- تتبع نشأة هذه المصطلحات : (الحفظ والصيانة والترميم) في المتاحف ثم في مجال المكتبات، وتطورها.
- ٢- إبراز دور أخصائي الصيانة في حفظ المخطوطات والكتب النادرة .
- ٣- التعرف على واقع مقررات صيانه الأوعية المعلوماتية النظرية والعملية بالكليات الجامعية المصرية والأوربية .
- ٤- إلقاء الضوء على بعض العلوم المساعدة لعلم ترميم وصيانة أوعية المعلومات؛مثل الكيمياء، والفيزياء، وعلم الخطوط ، وعلم الحشرات، وغيرها .
- ٥- التعريف بأهم الأجهزة والأدوات والخامات المستخدمة في مجال الصيانة.

٦- تصميم برنامج مهني لتدريس موضوع "صيانة أوعية المعلومات" يساعد خريجي أقسام المكتبات المصرية في التعرف على أهم المشكلات التي تواجه الأوعية الثقافية، والعمل على حلها.

رابعاً: تساؤلات الدراسة :

تسعى هذه الدراسة للإجابة على التساؤلات التالية:

- ١) كيف نشأت هذه المصطلحات (الحفظ والصيانة والترميم) وتطورت وما مدي أهميتها في المتاحف ثم في المكتبات ؟
- ٢) ما دور أخصائي الترميم والصيانة ، وما الضوابط المطلوبة لحفظ التراث المادي من الكتب ؟
- ٣) ما المقررات التي تدرّس في مجال صيانة أوعية المعلومات بالكليات والجامعات المصرية والأوربية ؟
- ٤) ما العلوم المساعدة لعلم ترميم وصيانة أوعية المعلومات ؟
- ٥) ما أهم الأجهزة الحديثة والخامات التي تستخدم في عمليات الصيانة ؟
- ٦) ما وحدات البرنامج المهني لتدريس موضوع "صيانة أوعية المعلومات" ؟

خامساً: المنهج :

استخدم الباحث المنهج المسحي للعثور على المقررات التي تدرّس في مجال صيانة أوعية المعلومات بالكليات والجامعات المصرية والأوربية ، وكذلك العلوم المساعدة لعلم ترميم وصيانة أوعية المعلومات ، كما استخدم المنهج المقارن لمقارنة بين تلك المقررات.

سادساً: أدوات الدراسة :

اعتمدت هذه الدراسة - من أجل تحقيق أهدافها - على الأدوات التالية :

١- أسلوب تحليل المضمون لدراسة مقررات صيانة أوعية المعلومات بكل من الجامعات الأوربية (مثل مدرسة التعليم العالي التابعة للمعهد المركزي لأمراض الكتب بإيطاليا، ومعهد الفن والترميم فلورنس بإيطاليا، وكلية المعلومات بجامعة تكساس في أوستن بالولايات المتحدة الأمريكية، ومدرسة سيتي & جيلدز بإنجلترا)، والمصرية (مثل كلية الآثار جامعة القاهرة وكلية الفنون الجميلة جامعة الإسكندرية)

٢- معايير جمعية المكتبات الأمريكية لاعتماد برامج الماجستير في مجال المكتبات ودراسات المعلومات

Standards for Accreditation of Master's Programs in Library and Information الصادر عام ٢٠١٩؛ مع إجراء بعض التعديلات اللازمة .Studies.

٣- القواعد الإرشادية لإعداد المقررات للتعليم العالي ، والتدريب .

٤- المعايير الأكاديمية لتطوير وتنفيذ وتقييم وتحسين علوم وتكنولوجيا المعلومات درجات البكالوريا

٥- تصنيف بلوم المعدل للتعقيد المعرفي Bloom's taxonomy of cognitive complexity من أجل تقويم الطلاب الدارسين لمقررات البرنامج المقترح في هذه الدراسة .

سابعاً: عينة الدراسة :

تم اختيار عينة عمدية من برامج الحفظ والصيانة التي تُدرّس في جامعات مصرية وأوربية وأمريكية متخصصة في هذا المجال، ومراجعة المقررات الدراسية؛ وقد تم اختيار هذه البرامج وفقاً لما يلي:

١/٧/٠ تطابق هذه البرامج مع الواقع العربي .

٢/٧/٠ تناولها أهم الموضوعات التي تتعلق بحفظ وصيانة مصادر المعلومات ، وهي: صناعة الورق، و مواد الأحبار، والغراءات، والعوامل التي تؤثر على الأوعية الثقافية، وإدارة الكوارث، وتاريخ المكتبات، والمخطوطات والكتب النادرة، والوثائق، والرقمنة .

ثامناً : حدود الدراسة

قام الباحث بإجراء الدراسة في الحدود التالية:

١/٨/٠ الحدود الموضوعية :

تهتم هذه الدراسة بتدريس مقررات للحفظ والصيانة والترميم بأقسام المكتبات والمعلومات

٢/٨/٠ الحدود النوعية :

* تهتم هذه الدراسة بتدريس المقرر محل الدراسة في مرحلة الدراسات العليا فقط في الجامعات المصرية ، حيث أن هذا المقرر يعد من مقررات الدراسات العليا .

*تم اختيار المقررات محل الدراسة وفقاً لاحتواء مقرراتها على العناصر المتكاملة لحفظ وصيانة وترميم أوعية المعلومات التي وردت في كل من :

- القواعد الإرشادية الصادرة عن جمعية المكتبات الأمريكية لحفظ وترميم التراث المحلي و مواد الأنساب المحلية والتي تمت مراجعتها بواسطة لجنة المواصفات القياسية بجمعية المكتبات الأمريكية
- والقواعد الإرشادية الخاصة بحفظ وترميم الوثائق الورقية والكتب ، التي نشرتها اليونسكو

وهي: صناعة الورق، و مواد الأحبار، والأصماغ، والعوامل التي تؤثر على الأوعية الثقافية، وإدارة الكوارث، وتاريخ المكتبات، والمخطوطات، والكتب النادرة، والوثائق، والرقمنة .

٣/٨/٠ الحدود المكانية :

* تستعرض الدراسة مقررات الحفظ والصيانة والترميم في عينة عمدية من المدارس والمعاهد والمنظمات الأوروبية والأمريكية والمصرية المعنية بحفظ وصيانة أوعية المعلومات ، بعد مراجعة المواد الدراسية ، واختيار ما يتطابق مع الواقع العربي منها

* يهتم البرنامج الذي اقترحه الباحث لتدريس مقررات الحفظ والصيانة والترميم بأقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات المصرية والعربية.

تاسعاً: فصول الدراسة

تتكون الرسالة من مقدمة منهجية ، و ثلاثة فصول؛ وتنتهي بالنتائج والتوصيات وبها بعض الملاحق والجداول ، وفيما يلي بيانها:

الفصل الأول، وعنوانه : " مقدمة في حفظ وصيانة أوعية المعلومات "

اشتمل على الحديث حول موضوعات ثلاث رئيسية ، وهي :

أولاً: مسؤولية الحفاظ على الأوعية الثقافية (من حيث تعريف الحفظ ، الترميم، الصيانة، وإدارة الحفظ ، وواقع الحفظ ، اخصائي الترميم، و التعاون بين اخصائي الترميم وأمين المكتبة، وسجل الترميم ،ومراقبة الجودة)

ثانياً: إدارة الكوارث بالمكتبات(وقد بدأ بتعريف الكوارث ،ثم تحدث حول انواع الكوارث ، وكيفية الوقاية من الكوارث المحتملة ،و دور الإنسان في تلف الأوعية الثقافية، ثم بعض الحلول لحفظ الأوعية الثقافية)

ثالثاً: الطرق الكيميائية والفيزيائية المستخدمة في التعقيم(من حيث المركبات الكيميائية المختلفة ، والطرق الفيزيائية كالتجفيف، والتبريد)

وأما **الفصل الثاني**، وعنوانه : " نماذج لبعض المدارس والمعاهد والمنظمات الأوروبية والأمريكية والمصرية المتخصصة في تدريس والتدريب على مقرر حفظ وصيانة أوعية المعلومات " ، فقد استعرض الواقع الفعلي لبرامج الحفظ والصيانة والترميم بالجامعات الأوروبية والأمريكية نظرياً وعملياً في العديد من النماذج البارزة للمدارس والمعاهد والمنظمات الأوروبية والأمريكية والمصرية ؛ من حيث المقررات التي يقومون بتدريسها، وسنوات الدراسة، والمعامل المختلفة - المعامل البيولوجية، والكيميائية، والفيزيائية، ومعامل الترميم، ومعامل الحفظ الوقائي، ومعامل حفظ الوسائط الرقمية- التي يتم فيها تدريب الدارسين ؛ فضلاً عن الأجهزة المستخدمة.

وأما **الفصل الثالث**، وعنوانه : " البرنامج المقترح لتدريس حفظ وصيانة أوعية المعلومات بأقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات المصرية" ، فقد قدم محتوى البرنامج الذي أعده الباحث ، فبدأ بملاحظات عامة ينبغي وضعها في الحسبان عند تدريسه، ثم تحدث عن الفرص المتاحة أمام تدريس هذا البرنامج، والتحديات التي قد تعوق تدريسه، ثم أهدافه ، و توصيف مقررات هذا البرنامج ، فضلاً عن المواقع الإلكترونية المساعدة على تدريس مقرراته .

نتائج وتوصيات الدراسة

أولاً : النتائج:

من أجل تحقيق أهداف الدراسة، توصل الباحث إلى عدة نتائج ، فيما يلي ذكرها :

١- اهتمت كلية الفنون الجميلة جامعة الإسكندرية- وهي من الكليات العريقة في دراسة الفنون - بدراسة وعاء واحد من أوعية المعلومات، وهو المخطوطات العربية بالدراسات العليا.

٢- أن كلية الآثار جامعة القاهرة-وهي الكلية الأولى في دراسة علوم الآثار في شتي المجالات- تهتم بدراسة المواد العضوية وغير العضوية - بمرحلة الدبلوم -وهي دراسة مطولة بها مواد كثيرة، تحتاج إلى عدة سنوات لا يحتاجها أخصائي المكتبات، مثل علاج العاج والسجاد والعملات المعدنية.

٣- أن البرنامج المتاح لدى مدرسة التعليم العالي التابع للمعهد المركزي لأمراض الكتب بإيطاليا يحتاج إلى خمس سنوات دراسية ، كما وجد الباحث به تكراراً لبعض المواد مثل دراسة الوثائق، وفنون التجليد، وعلم الكيمياء، والحشرات، والفيزياء، والأفلام والمواد السميعة والبصرية ؛

كما وجد الباحث أيضاً بعض المواد التي لا يوجد بها توصيف.

٤- يوجد بمعهد الفن والترميم في "فلورنسا بإيطاليا" عدة تخصصات في المواد العضوية وغير العضوية، كما يوجد بالمعهد التخصص الدقيق مثل دبلوم صيانة وترميم الأوعية الثقافية مثل الكتب والمخطوطات والخرائط فقد قسم المعهد الدراسة إلى دراسة نظرية ودراسة عملية .

٥- قدمت "كلية الدراسات العليا لعلوم المكتبات والمعلومات في جامعة تكساس بأوستن" مواد نظرية وعملية تفيد الدارسين من أخصائي المكتبات مثل مقدمة في الوثائق، والفروق بين الحفظ والصيانة والترميم، وعوامل التلف الكيميائي والفيزيائي والبيولوجي، وتاريخ الطباعة والتجليد، كما صاغت موضوع الساعة وهو رقمنة المخطوطات .

٦- اتبعت مدرسة سيتي & جيلدرز المنهج العلمي استخدام الأجهزة الحديثة المعملية في الصيانة ولكن مدة الدراسة طويلة تحتاج إلى ثلاث سنوات دراسية .

٧- على الرغم من حداثة برامج ترميم الكتب والأوعية الثقافية التراثية إلا أن الجامعات المصرية حرصت على دراسة ترميم المخطوطات ؛ فقط وجد الباحث أن بعض الكليات الجامعية بقسم المكتبات والمعلومات اكتفت بتدريس الترميم والصيانة في مادة واحدة فقط بالمرحلة الجامعية والدراسات العليا مثل كلية الآداب بالإسكندرية ،دمياط، والمنصورة .

٨-تقدم بعض المؤسسات المهنية والجمعيات العالمية والمحلية - المعنية بحفظ التراث الوثائقي والمكتبات- المشورة والرأي والمساعدة بدون مقابل مادي فقد وجدت لمساعدة أخصائي المكتبات وأخصائي الترميم، وتقديم بعض النشرات والدورات التدريبية مثل جمعية الإفلا بالتعاون مع منظمة اليونسكو.

ثانياً التوصيات:

١- ضرورة الإسراع بإنشاء معمل للترميم والصيانة في جامعة الإسكندرية بالمكتبة العلمية المركزية، يحتوي على معمل به أجهزة للتعقيم، ومعمل كيميائي للتنظيف الرطب والجاف، و شراء أدوات و مواد للترميم وجهاز ملو الثقوب آلياً، ومعمل للرقمنة ، وأن تحتوي المخازن على مكيفات وأجهزة لرفع الرطوبة من المخازن وإضاءة ووسائل عرضمقننة.

٢- ينبغي لكلية الفنون الجميلة بالإسكندرية دراسة الكتب النادرة والمهاديات والخرائط وجميع أشكال الأوعية الورقية المكتوبة، وليس المخطوطات فقط .

٣- يجب على كلية الآثار بالقاهرة أن تقوم بتحديد الدراسات وتقسيمها وأن تسمح للعاملين بقطاع المكتبات أن يدرسوا تخصص حفظ وصيانة وترميم الكتب والمخطوطات وكل أشكال الأوعية الثقافية فقط، وأن يتم تدريب العاملين بالكلية .

٤- ضرورة تفعيل الاستفادة من منهج مدرسة الفن والترميم بفلورنسا؛ لأن لديها مواد متخصصة في الترميم والصيانة للكتب والمخطوطات والخرائط تفيد المختصين العاملين في مجال المكتبات ومراكز المعلومات .

٥- تقديم مقترح لدراسة علوم المتاحف .

٦- على أقسام المكتبات والمعلومات أن توفر دبلوماً مهنيًا متكاملًا في صيانة الكتب لأنها تعتبر جزءاً أصيلاً من الحفاظ على المكتبات والأوعية الثقافية واتباع أسلوب التنمية القائمة على المعرفة

٧- ضرورة التعاون بين جامعة الإسكندرية، وكلية الآثار، ومكتبة الإسكندرية، ودار الكتب في إجراء أبحاث تتعلق بحفظ وصيانة الأوعية الثقافية وإصدار كتيب يحتوي على الأبحاث المنشورة في علم صيانة الوثائق والكتب؛ فضلاً عن تشجيع الطلاب بأقسام المكتبات والمعلومات على دراسة مجالات الترميم والصيانة

٨- ضرورة الاستفادة من خبرات بعض المؤسسات المهنية المعنية بحفظ التراث، والتواصل معهم بشكل دوري، للإطلاع على أهم النشرات والمعلومات والدورات التدريبية وورش العمل التي تقدمها للعاملين بالمكتبات ومراكز المعلومات.

٩- يقدم مركز شمال شرق لحفظ الوثائق (NEDCC) The Northeast Document Conservation Center بالولايات المتحدة الأمريكية، برنامجاً متميزاً في صيانة الأوعية الثقافية، ولكن كان من الضروري أن يشمل هذا البرنامج توعية أخصائيي المكتبات غير المختصين بتعريف الكتب والكتب النادرة والمخطوطات والوثائق وأنواع المكتبات والخدمات التي تقدمها المكتبات .